

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 juli 2015

GEDACHTEWISSELING

over de prioriteiten van het Luxemburgse
voorzitterschap van
de Raad van de Europese Unie

VERSLAG

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR
EUROPESE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Siegfried BRACKE**

INHOUD

Blz.

- | | |
|--|----|
| I. Uiteenzetting door de heer Jean Asselborn, minister van Buitenlandse zaken en Europese zaken, minister van Immigratie en Asiel van het Groothertogdom Luxemburg | 4 |
| II. Vragen en opmerkingen van de leden | 8 |
| III. Antwoorden van de heer Jean Asselborn, minister van Buitenlandse zaken en Europese zaken, minister van Immigratie en Asiel van het Groothertogdom Luxemburg | 10 |

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 juillet 2015

ÉCHANGE DE VUES

sur les priorités de la présidence
luxembourgeoise du
Conseil de l'Union européenne

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL POUR
LES QUESTIONS EUROPÉENNES
PAR
M. **Siegfried BRACKE**

SOMMAIRE

Pages

- | | |
|--|----|
| I. Exposé de M. Jean Asselborn, ministre des Affaires étrangères et européennes, de l'Immigration et de l'Asile du Grand-Duché de Luxembourg | 4 |
| II. Questions et observations des membres..... | 8 |
| III. Réponses de M. Jean Asselborn, ministre des Affaires étrangères et européennes, de l'Immigration et de l'Asile du Grand-Duché de Luxembourg | 10 |

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n ^o de base et du n ^o consécutif
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Beknopt Verslag	CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Plenum	PLEN:	Séance plénière
COM:	Commissievergadering	COM:	Réunion de commission
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
<p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be</p>
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL POUR LES QUESTIONS EUROPÉENNES

Samenstelling van het adviescomité op de datum van de indiening van het verslag / Composition du comité d'avis à la date de dépôt du rapport

Voorzitter: Siegfried Bracke, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Président: Siegfried Bracke, président de la Chambre des représentants

AFVAARDIGING VAN DE KAMER / DÉLÉGATION DE LA CHAMBRE

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA: Siegfried Bracke, Peter Luykx, Jan Spooren
PS: Stéphane Crusnière, Frédéric Daerden
MR: Denis Ducarme
CD&V: Veli Yüksel
Open Vld: Patrick Dewael
sp.a: Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen: Benoit Hellings

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Peter De Roover, Karolien Grosemans, Koen Metsu, Yoleen Van Camp
Jean-Marc Delizée, Gwenaëlle Grovonijs, Sébastien Pirlot
Olivier Chastel, Richard Miller
Raf Terwingen, Stefaan Vercamer
Patricia Ceysens, Nele Lijnen
Monica De Coninck, Fatma Pehlivan
Georges Gilkinet, Evita Willaert

AFVAARDIGING VAN HET EUROPEES PARLEMENT / DÉLÉGATION DU PARLEMENT EUROPÉEN

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA: Sander Loones, Helga Stevens
Open Vld: Philippe De Backer, Hilde Vautmans
CD&V: Ivo Belet
Ecolo-Groen: Bart Staes
PS: Marie Arena, Marc Tarabella
MR: Louis Michel
cdH: Claude Rolin

B.— Plaatsvervangers / Membres suppléants

Mark Demesmaeker, Anneleen Van Bossuyt
Guy Verhofstadt
Tom Vandekendelaere
Philippe Lamberts
Hugues Bayet
Frédérique Ries, Gérard Deprez
Pascal Arimont

C. — Leden met raadgevende stem / Membres avec voix consultative

sp.a: Kathleen Van Brempt
VB: Gerolf Annemans

AFVAARDIGING VAN DE SENAAT / DÉLÉGATION DU SÉNAT

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA: Pol Van Den Driessche, Karl Vanlouwe
PS: Véronique Jamoulle, Philippe Mahoux
MR: Christine Defraigne, Alain Destexhe
CD&V: Steven Vanackere
Open Vld: Lode Vereeck
sp.a: Güler Turan
Ecolo-Groen: Cécile Thibaut

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Jan Beaus, Andries Gryffroy
Christiane Vienne, Olga Zrihen
Anne Barzin, Valérie De Bue
Peter Van Rompuy
Rik Daems
Bert Anciaux
Petra De Sutter

DAMES EN HEREN,

Het Federaal Adviescomité voor Europese aangelegenheden heeft op dinsdag 14 juli 2015 vergaderd met de heer Jean Asselborn, minister van Buitenlandse Zaken en Europese aangelegenheden, minister van Immigratie en Asiel van het Groothertogdom Luxemburg.

De vergadering betrof de voorstelling van de prioriteiten van het Luxemburgse voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie tijdens de tweede helft van 2015¹.

I. — UITEENZETTING DOOR DE HEER JEAN ASSELBORN, MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN EUROPESE ZAKEN, MINISTER VAN IMMIGRATIE EN ASIEL VAN HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG

Toestand in Griekenland

De heer Asselborn heeft het eerst over de actualiteit in Griekenland. Hij begrijpt dat het Griekse referendum het vertrouwen tussen de Europese lidstaten heeft aangetaast. Hij vindt echter wel dat het woord *Grexit* gemeden moet worden: dit zou een ramp zijn geweest voor het imago van heel Europa en de eurozone in het bijzonder.

De Europese Unie is gebaseerd op solidariteit; de Eurogroep moet dus in staat zijn en blijven om problemen op te lossen. Frankrijk en Duitsland, die samen de motor van de Eurogroep vormen, hebben hun verantwoordelijkheid genomen. Nu dient Griekenland de maatregelen te nemen die noodzakelijk zijn.

Prioriteiten, sociale en fiscale aspecten

In het kader van zijn voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie wil het Groothertogdom Luxemburg graag de burgers weer centraal plaatsen in het Europees project.

Sinds 2010 wordt de burgers angst aangejaagd met het bezuinigingsbeleid. In veel lidstaten wordt er gesproken van een verloren generatie. Europa moet de bevolking weer vertrouwen en hoop geven. In de jaren 1950 en 1960 wilde het naoorlogse Europa vooral het risico op een nieuwe oorlog beperken. Om haar plaats in de 21ste eeuw te behouden, moet Europa er nu voor

¹ Website voorzitterschap: <http://www.eu2015lu.eu/en/index.html>;
Website Raad van de EU: <http://www.consilium.europa.eu/nl/council-eu/presidency-council-eu/>.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Comité d'avis fédéral pour les Questions européennes s'est réuni le mardi 14 juillet 2015 avec M. Jean Asselborn, ministre des Affaires étrangères et européennes, de l'Immigration et de l'Asile du Grand-Duché de Luxembourg.

La réunion était consacrée à la présentation des priorités de la présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Union européenne au cours du second semestre de 2015¹.

I. — EXPOSÉ DE M. JEAN ASSELBORN, MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET EUROPÉENNES, DE L'IMMIGRATION ET DE L'ASILE DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Situation en Grèce

M. Asselborn commente d'abord l'actualité en Grèce. Il comprend que le référendum grec a porté un coup à la confiance entre les États membres européens. Il estime toutefois qu'il faut éviter le mot *Grexit*: cela aurait été une catastrophe pour l'image de l'Europe toute entière, et la zone euro en particulier.

L'Union européenne est une communauté basée sur la solidarité; il est nécessaire que l'Eurogroupe ait et maintienne la capacité de résoudre les problèmes. La France et l'Allemagne, qui forment le moteur de l'Eurogroupe, ont pris leurs responsabilités. A présent, la Grèce doit prendre les mesures qui s'imposent.

Priorités, aspects sociaux et fiscaux

Dans le cadre de sa présidence du Conseil de l'Union européenne, le Grand-Duché de Luxembourg souhaite replacer les citoyens au centre du projet européen.

Depuis 2010, les politiques d'austérité font peur aux citoyens. Dans de nombreux pays de l'UE, il est question d'une génération perdue. L'Europe doit redonner confiance et espoir aux populations. Dans les années 1950 et 1960, l'Europe de l'après-guerre a surtout voulu éviter de nouvelles guerres. Afin de garder sa place dans le 21^e siècle, l'Europe doit surtout veiller à devenir

¹ Website présidence: <http://www.eu2015lu.eu/fr/index.html>;

Website Conseil de l'UE: <http://www.consilium.europa.eu/fr/council-eu/presidency-council-eu/>.

zorgen een project te worden dat de sociale vrede bevordert, met een economie en een groei die haalbaar zijn.

Het Luxemburgse voorzitterschap heeft het *triple A social*-concept overgenomen, dat rekening houdt met de sociale gevolgen voor alle beslissingen. Het Europees Fonds voor strategische investeringen², dat een bedrag van 315 miljard euro behelst en beheerd wordt door de EIB, is het eerste element in de reeks noodzakelijke investeringsimpulsen voor Europa. Het industrieel beleid en vooral de zware industrie en de staalindustrie dienen opnieuw dynamisch te worden. Ook het eenmaken van de digitale markt is een prioriteit.

Bovendien moet de strijd tegen belastingontwijking en -fraude onverminderd doorgaan. In die strijd zal Luxemburg met de andere lidstaten meewerken en zal het zich daarvoor baseren op de richtlijnen van de G20 en de OESO. Alle landen dienen op hetzelfde niveau te werken. Luxemburg zal zeker op kop staan bij de landen die pleiten voor het toepassen van de richtlijn van de Europese Commissie over de automatische gegevensuitwisseling op het vlak van de fiscale ruling.

TTIP en CETA

De minister vervolgt met een paar woorden uitleg over het *Transatlantic Trade and Investment Partnership* (TTIP) en de *Comprehensive Economic and Trade Agreement* (CETA), de vrijhandelsakkoorden met resp. de Verenigde Staten en Canada.

In het TTIP blijft de kwestie van de arbitrage (*Investor-state dispute settlement* – ISDS) een gevoelig punt. De ministers van zes lidstaten, waaronder Luxemburg, zijn bij elkaar gekomen om een compromis uit te werken. Zij vinden dat de volgende voorwaarden in acht moeten worden genomen:

- er dient een permanente juridische instantie te komen;
- de hoorzittingen dienen openbaar te zijn;
- er moet een mogelijkheid tot beroep bestaan;
- de juridische instanties dienen te bestaan uit permanente rechters.

² “Plan-Juncker”; Verordening (EU) 2015/1017 van het Europees Parlement en de Raad van 25 juni 2015 betreffende het Europees Fonds voor strategische investeringen, de Europese investeringsadvieshub en het Europese investeringsprojectenportaal en tot wijziging van de Verordeningen (EU) nr. 1291/2013 en (EU) nr. 1316/2013 — het Europees Fonds voor strategische investeringen (Publicatieblad van de Europese Unie L 169/1 van 1 juli 2015): <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1017&qid=1436261699907&from=NL>.

un projet de paix sociale, avec une économie et une croissance soutenables.

La présidence luxembourgeoise a repris la notion de “triple A social”, qui exprime la nécessité de prendre en compte les répercussions sociales dans toutes les décisions à prendre. Le Fonds européen pour les investissements stratégiques², d’un montant de 315 milliards d’euros et qui sera géré par la BEI, est le premier élément qui permet de donner les impulsions nécessaires à l’Europe. Il faut redynamiser la politique industrielle, notamment l’industrie lourde et la sidérurgie. D’autre part, la réalisation du marché unique numérique constitue également une priorité.

De plus, il faut continuer à mener de front la lutte contre l’évasion et la fraude fiscales. Dans ce combat, le Luxembourg coopérera avec les autres États membres et se basera sur les directives élaborées par le G20 et l’OCDE. Tous les pays doivent travailler sur le même niveau. Le Luxembourg sera certainement en tête des pays plaidant pour la directive de la Commission européenne promouvant un échange automatique en ce qui concerne le *ruling* fiscal.

TTIP et CETA

Le ministre donne quelques mots d’explication sur le *Transatlantic Trade and Investment Partnership* (TTIP) et le *Comprehensive Economic and Trade Agreement* (CETA), les accords de libre-échange avec respectivement les États-Unis et le Canada.

Dans le TTIP, la question de l’arbitrage (*Investor-state dispute settlement* – ISDS) demeure sensible. Ceci étant, les ministres de six États membres, dont le Luxembourg, se sont réunis afin de proposer un compromis. Ils estiment que les conditions suivantes doivent être respectées:

- il faut une instance juridique permanente;
- les auditions doivent être publiques;
- un mécanisme d’appel est indispensable;
- des juges permanents doivent siéger dans les instances juridiques.

² “Plan Juncker”; Règlement (UE) 2015/1017 du Parlement européen et du Conseil du 25 juin 2015 sur le Fonds européen pour les investissements stratégiques, la plateforme européenne de conseil en investissement et le portail européen de projets d’investissement et modifiant les règlements (UE) n° 1291/2013 et (UE) n° 1316/2013 — le Fonds européen pour les investissements stratégiques (Journal officiel de l’Union européenne L 169/1 du 1^{er} juillet 2015): <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1017&qid=1436261699907&from=FR>.

Een grote meerderheid in het Europees Parlement heeft ingestemd met een ISDS “*new generation*”. Het is essentieel dat het Europees Parlement een akkoord bereikt, aangezien het sinds het Verdrag van Lissabon een hoogst belangrijke rol speelt bij het goedkeuren van de internationale overeenkomsten.

Het TTIP blijft echter een twistpunt: de NSA-affaire en de gevolgen hiervan vooral voor Duitsland, hebben niet bijgedragen tot het vertrouwen dat er zou moeten zijn tussen Amerikanen en Europeanen. Ook de Amerikaanse mentaliteit moet veranderen: de *Buy American Act* is immers nog steeds van kracht. In tegenstelling tot de Amerikaanse producten, die wel degelijk op de Europese markt aanwezig zijn, komen Europese producten amper op de Amerikaanse markt. Dit heeft onder andere te maken met de overheidsopdrachten.

Wat de CETA betreft, moet het akkoord nog geratificeerd worden door het Europees parlement. Er zijn groepen in het Europees Parlement die hopen dat een akkoord inzake de ISDS binnen het TTIP zal leiden tot een akkoord inzake de arbitrage voor de CETA. Om in dit dossier vorderingen te maken dient men echter eerst de uitslag van de Canadese verkiezingen (19 oktober 2015) af te wachten.

Zelf vindt de minister dat de Europese Unie aan de onderhandelingstafel moet blijven met de Verenigde Staten. Dat is de enige manier waarop Europa haar waarden kan verdedigen en kan deelnemen aan het vastleggen van de internationale handelsregels.

Asiel- en migratiecrisis

Wat de migratiestromen rond de Middellandse Zee betreft, geeft de heer Asselborn toe dat er een politiek en menselijk probleem is. De Europese Commissie heeft een pakket maatregelen voorgesteld die tot doel hebben migranten uit de Middellandse Zee te redden, mensensmokkelaars te bestrijden en ervoor te zorgen dat de conferentie van Addis Abeba inzake ontwikkelingshulp succesvol wordt.

De minister is ervan overtuigd dat Libië hulp moet krijgen bij het bestrijden van de mensensmokkel. Bovendien zijn 60 % van de vluchtelingen die in Libië aankomen, eerst langs Niger gepasseerd, waar extreme armoede heerst die ze noordwaarts jaagt. Zoals was overeengekomen, worden 40 000 personen gehuisvest via *resettlement* (16 000 die langs Griekenland zijn aangekomen en 24 000 via Italië); een aantal landen heeft nog geen cijfers doorgegeven. Er zijn ook 60 000 personen die zich nog steeds in Noord-Afrika

Une grande majorité a consenti au Parlement européen à un ISDS “*new generation*”. Il est essentiel que le Parlement européen trouve un accord, car depuis le Traité de Lisbonne, celui-ci joue un rôle primordial dans l’approbation des accords internationaux.

Néanmoins, le TTIP reste conflictuel: l’affaire NSA et ses répercussions, notamment en Allemagne n’ont pas du tout aidé à installer la confiance nécessaire entre les Américains et les Européens. La mentalité américaine doit également changer; le *Buy American Act* est toutefois toujours en vigueur. Contrairement aux produits américains qui sont bien présents sur le marché européen, les produits européens peinent à se faire une place aux États-Unis, entre autres dans le cadre des marchés publics.

Pour ce qui est du CETA, l’accord doit encore être ratifié par le Parlement européen. Certaines tendances au Parlement européen espèrent qu’un accord sur l’ISDS dans le TTIP permettra de trouver un accord sur l’arbitrage pour le CETA. Il faudra toutefois attendre jusqu’après les élections au Canada (19 octobre 2015) pour pouvoir avancer dans ce dossier.

À titre personnel, le ministre estime que l’Union européenne doit rester à la table des négociations avec les États-Unis. Ce n’est que de cette façon qu’elle pourra défendre ses valeurs et contribuer à définir les normes régissant le commerce international.

Crise migratoire et de l’asile

Pour ce qui est des flux migratoires en Méditerranée, M. Asselborn reconnaît qu’il s’agit d’un problème politique et humain. La Commission européenne a proposé un paquet de mesures, avec pour objectifs de sauver les migrants en Méditerranée, de lutter contre les trafiquants et de faire en sorte que la conférence d’Addis Abeba concernant l’aide au développement soit un succès.

Le ministre est convaincu qu’il faut aider la Libye dans sa lutte contre les passeurs. De plus, 60 % des migrants qui arrivent en Libye, sont passés par le Niger, où une pauvreté extrême règne et les pousse vers le Nord. Comme il a été convenu, 40 000 personnes seront hébergées via le *resettlement* (16 000 arrivées par la Grèce et 24 000 arrivées par l’Italie); certains pays n’ont toutefois pas encore transmis de chiffres. En outre, 60 000 personnes se trouvent toujours en Afrique du Nord. La présidence luxembourgeoise vise une décision

bevinden. Het Luxemburgse voorzitterschap zou graag 60 000 vluchtelingen spreiden tijdens de JBZ-Raad van 20 juli 2015.

De heer Asselborn geeft toe dat het migratieprobleem alleen kan worden opgelost door 60 000 personen in Europa toe te laten. De landen die als eerste geconfronteerd worden met migranten die binnenkomen, dienen geholpen te worden - Griekenland, Italië, maar ook Hongarije. Het bouwen van een muur is geen geschikte oplossing. Ook de conferentie over de migratie tussen de Europese Unie en Afrika die in november in Malta zal plaats vinden, zal zich buigen over het probleem van de vluchtelingen uit Syrië, Pakistan en Afghanistan. De minister hoopt dat er een oplossing zal worden gevonden in samenwerking met de Afrikaanse unie en de Arabische Liga.

Beleidsvoering in het Oosten

Wat het partnerschap met het Oosten betreft, is tijdens de Top van Riga gebleken dat een aantal Oost-Europese staten vindt dat het nabuurschapsbeleid de weg opent naar een uitbreiding. Dit is absoluut niet het geval.

Het Luxemburgse voorzitterschap tracht samen te komen met de drie landen die de samenwerkingsakkoorden uitvoeren, namelijk Moldavië, Oekraïne en Georgië. De minister deelt zijn oordeel mee over de werkelijke situatie in Oekraïne: het is duidelijk dat de akkoorden van Minsk anders geïnterpreteerd worden in Oekraïne dan in Rusland. Bovendien heeft Oekraïne te maken met zware corruptie binnen de samenleving. De grondwets hervorming, die onder andere de regio's meer autonomie zal geven, en de hervorming van de regionale kieswet voeden echter de hoop dat Oekraïne ooit een echte democratie zal zijn.

Anderzijds is Rusland zeer gevoelig voor de ontwikkeling van democratieën in buurlanden en meer bepaald in Moldavië, Georgië en Oekraïne. Door de verlenging van de sancties is de relatie tussen de Europese Unie en Rusland verslechterd. Op dit vlak wil Rusland een belangrijke rol blijven spelen, zoals blijkt uit de vergadering van de BRIC-landen die onlangs in de Oeral plaatsvond.

Uitbreiding

In Servië en Kosovo is de situatie licht verbeterd. De politieke situatie in Bosnië-Herzegovina blijft problematisch, net als in de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, waar geen enkele betekenisvolle

sur la répartition de 60 000 réfugiés lors du Conseil JAI du 20 juillet 2015.

M. Asselborn admet que le problème de la migration ne peut se résoudre seulement en acceptant d'accueillir 60 000 personnes en Europe. Il est nécessaire d'aider les pays touchés en premier par l'arrivée des migrants, à savoir la Grèce et l'Italie, mais également la Hongrie, où la construction d'un mur n'est pas une réponse adéquate au problème. La conférence sur les migrations entre l'Union européenne et l'Afrique, qui aura lieu à Malte en novembre, se penchera également sur le problème des réfugiés venant de Syrie, du Pakistan et d'Afghanistan. Le ministre espère qu'une solution pourra être trouvée avec le concours de l'Union africaine et de la Ligue arabe.

Politiques à l'Est

En ce qui concerne le partenariat oriental, il s'est avéré lors du Sommet de Riga que certains États d'Europe de l'Est sont d'avis que la politique du voisinage ouvre la voie vers l'élargissement. Ceci n'est absolument pas le cas.

La présidence luxembourgeoise tente de se réunir avec les trois pays qui mettent en œuvre les accords d'association, à savoir la Moldavie, l'Ukraine et la Géorgie. Le ministre partage son appréciation sur la situation sur le terrain en Ukraine: il est clair que les accords de Minsk sont interprétés différemment en Ukraine et en Russie. De plus, l'Ukraine est confrontée à une forte corruption dans sa société. Néanmoins, la réforme constitutionnelle, qui accordera notamment plus d'autonomie aux régions, et la réforme de la loi électorale régionale permettent d'espérer que l'Ukraine arrivera un jour à implémenter une réelle démocratie.

D'autre part, la Russie est très sensible au développement de démocraties sur ses frontières, à savoir en Moldavie, en Géorgie et en Ukraine. Suite à la prorogation des sanctions, les relations entre l'Union européenne et la Russie se sont affaiblies. Sur ce plan, la Russie veut continuer à jouer un rôle important, comme en témoigne la réunion avec les BRICS qui a récemment eu lieu dans l'Oural.

Élargissement

En Serbie et au Kosovo, la situation s'est quelque peu améliorée. La situation politique en Bosnie-Herzégovine reste un problème, tout comme en Ancienne République Yougoslave de Macédoine, où aucun progrès significatif

voortgang is geboekt sinds 2005, toen de staat het statuut kreeg van kandidaat-lidstaat. Bovendien is de rechtsstaat daar in gevaar. Albanië zoekt nog altijd zijn plaats, maar kan misschien een oplossing vinden. Montenegro mag hopen dat er een oplossing komt tegen 2019.

Wat Turkije betreft, dat op zoek is naar een coalitie na de verkiezingen, denkt de heer Asselborn dat er verder onderhandeld moet worden over de aanvraag tot lidmaatschap.

II. — VRAGEN EN OPMERKINGEN VAN DE LEDEN

De heer Frédéric Daerden (Kamer – PS) vindt dat Luxemburg het voorzitterschap heeft aangevat in zeer moeilijke omstandigheden. Het is uiterst belangrijk dat het vertrouwen in het Europees project wordt hersteld en dat de Griekse bevolking weer vertrouwen krijgt. De solidariteit op Europees niveau dient versterkt te worden en zowel de burger als de sociale thema's dienen opnieuw centraal te staan in de Europese constructie.

Wat het Europees Fonds voor strategische investeringen (EFSI) betreft, hoopt de spreker dat het dit jaar werkelijkheid wordt en dat het niet alleen privé- maar ook overheidsinvesteringen zal steunen, op alle bevoegdheidsniveaus. Welke mening heeft minister Asselborn daarover?

De heer Daerden vraagt meer aandacht voor het thema van de sociale dumping op Europees niveau. De sociale dumping kan inderdaad de Europese constructie schaden en is ook in strijd met de doelstellingen van groei en nieuwe jobcreatie. Welke maatregelen plant het voorzitterschap rond sociale dumping en de richtlijn inzake de detachering van werknemers, om de komende maanden echt voortgang te boeken wat beide dossiers betreft?

De heer Jan Spooren (Kamer – N-VA) wenst – in het licht van de huidige ontwikkelingen in Griekenland en de recente ontwikkelingen in Spanje, Portugal en Italië – meer duiding over “triple A – sociaal Europa”. De spreker vraagt of een sociaal Europa ook economische groei en jobcreatie impliceert, zoals eurocommissaris Thyssen stelt. Welke concrete initiatieven wenst het Luxemburgse voorzitterschap hier te nemen?

Daarnaast is in het document over de prioriteiten van het Luxemburgse voorzitterschap sprake van een focus op *social investment*. Bedoelt men hiermee dat er moet

n'a eu lieu depuis 2005, lorsque l'État a reçu le statut de pays-candidat. De plus, l'état de droit y est menacé. L'Albanie cherche toujours sa voie, mais peut trouver une issue. Le Monténégro peut espérer trouver une solution d'ici 2019.

Pour ce qui est de la Turquie, à la recherche d'une coalition après les élections, M. Asselborn estime qu'il faut poursuivre les négociations d'adhésion.

II. — QUESTIONS ET OBSERVATIONS DES MEMBRES

M. Frédéric Daerden (Chambre – PS) observe que le Luxembourg a entamé la présidence dans un contexte particulièrement difficile. Il est essentiel de rétablir la confiance dans le projet européen et de redonner confiance au peuple grec. Il est nécessaire de renforcer la solidarité au niveau européen et de remettre tant le citoyen que les thèmes sociaux au cœur de la construction européenne.

Pour ce qui est du Fonds européen pour les investissements stratégiques (FEIS), l'orateur espère qu'il sera concrétisé lors de ce semestre et qu'il renforcera non seulement l'investissement privé, mais également l'investissement public, à tous les niveaux de pouvoir. Quel est l'avis du ministre Asselborn à ce propos?

M. Daerden demande plus d'attention pour le thème du dumping social au niveau européen. Le dumping social peut en effet mettre à mal la construction européenne; il est également en contradiction avec les objectifs de croissance et de création d'emplois. Quelles mesures la présidence compte-t-elle prendre par rapport au dumping social et à la directive relative au détachement des travailleurs, afin d'obtenir une évolution significative dans ces deux dossiers dans les prochains mois?

M. Jan Spooren (Chambre – N-VA) aimerait en savoir plus sur la notion d'une Europe “Triple A social”, à la lumière des développements actuels en Grèce et des récentes évolutions constatées en Espagne, au Portugal et en Italie. Il demande si une Europe sociale implique aussi une croissance économique et la création d'emplois, comme l'affirme la commissaire européenne Marianne Thyssen. Quelles initiatives concrètes la présidence luxembourgeoise compte-t-elle prendre en la matière?

Il est par ailleurs question, dans le document relatif aux priorités de la présidence luxembourgeoise, d'un accent mis sur l'investissement social. Veut-on dire

worden geïnvesteerd in activering, in ondersteuning van arbeidsintegratie, in werkbaar werk? Of bedoelt men hier eerder het verhogen van de sociale uitkeringen?

De heer Richard Miller (Kamer – MR) vestigt de aandacht op de culturele adhesie van de Europese burgers aan het Europees project, die een dagelijks plebisciet vanwege de burgers moet zijn. Dat Europees project moet op instrumenten van wederzijdse (culturele) kennis steunen. De spreker vindt dat men Europese cohesieprojecten moet ontwikkelen.

De heer Veli Yüksel (Kamer – CD&V) is van oordeel dat de Griekse crisis nogmaals aangetoond heeft dat men aandacht moet blijven hebben voor de Economische en Monetaire unie.

Vorst vraagt de heer Yüksel welke maatregelen het voorzitterschap overweegt met betrekking tot de bootvluchtelingen. Het is immers belangrijk dat de Europese Unie, met de steun van al haar lidstaten, een compromis bereikt over de cijfers.

Wat Libië betreft, is er voor de aanpak van het probleem rond de bootvluchtelingen een mandaat van de Verenigde Naties nodig. Hoe schat de minister dit verder in?

Daarnaast wenst de spreker te weten welke initiatieven het voorzitterschap zal nemen inzake de bestrijding van terrorisme en de passagiersinformatie (*passenger name record – PNR*).

Tot slot vraagt hij welke de meest optimistische timing is om de onderhandeling inzake TTIP af te ronden.

De heer Claude Rolin (Europees Parlement – cdH) bevestigt dat het voor het Luxemburgse voorzitterschap belangrijk is het vertrouwen van de burgers in het Europees project te herstellen. Om daarin te slagen, moet men de interne concurrentie in de Europese Unie (op sociaal en fiscaal gebied en op het gebied van het milieu) beperken.

Op fiscaal gebied wil het Europees parlementslid weten wat het Luxemburgse standpunt is inzake fiscale transparantie.

Wat is op sociaal gebied het standpunt van het voorzitterschap in verband met de herziening van de richtlijn inzake moederschap? Ze werd ingetrokken maar de heer Rolin meent dat het belangrijk is het debat over de verbetering van die richtlijn te hervatten.

par là qu'il faut investir dans l'activation, dans l'aide à l'intégration professionnelle, dans la promotion d'emplois de qualité? Ou s'agit-il plutôt d'augmenter les allocations sociales?

M. Richard Miller (Chambre – MR) attire l'attention sur l'adhésion culturelle des citoyens européens au projet européen, qui devrait chaque jour être un plébiscite de la part des citoyens. Ce projet européen doit s'appuyer sur des instruments de connaissance (culturelle) mutuelle. L'orateur estime qu'il faut développer des projets de cohésion européens.

M. Veli Yüksel (Chambre – CD&V) estime que la crise grecque a encore démontré la nécessité de rester attentif à l'union économique et monétaire.

Il demande quelles mesures la présidence envisage de prendre en ce qui concerne les réfugiés qui arrivent par bateau. Il est important que l'Union européenne puisse, avec le soutien de tous ses États membres, parvenir à un compromis sur les chiffres.

Pour ce qui est de la Libye, la résolution du problème des réfugiés qui fuient par bateau requiert un mandat des Nations Unies. Quel est l'avis du ministre à ce sujet?

L'intervenant aimerait savoir quelles initiatives la présidence a l'intention de prendre en matière de lutte contre le terrorisme et de dossiers des passagers (*passenger name record – PNR*).

Enfin, il demande quel est le calendrier le plus optimiste pour clôturer la négociation concernant le TTIP.

M. Claude Rolin (Parlement européen – cdH) confirme que l'enjeu de la présidence luxembourgeoise sera de rétablir la confiance des citoyens dans le projet européen. Pour y arriver, il faudrait réduire les effets de concurrence (sociale, fiscale, environnementale) interne dans l'Union européenne.

À propos des enjeux fiscaux, le député européen souhaite savoir comment le Luxembourg se positionne par rapport à la transparence fiscale.

Quant aux enjeux sociaux, quelle est la position de la présidence par rapport à la révision de la directive relative à la maternité? Celle-ci a été retirée, mais M. Rolin est d'avis qu'il est important de relancer le débat sur l'amélioration de cette directive.

Het Europees parlamentslid uit zijn vrees over de houding van het Verenigd Koninkrijk ten opzichte van de Europese Unie, meer bepaald inzake de arbeidswetgeving en de sociale wetgeving. Dat kan dramatische gevolgen hebben.

Hoe ziet het Luxemburgse voorzitterschap ten slotte de hervatting van de Europese sociale dialoog, vooral op interprofessioneel vlak? Welke relaties zijn er met het Europees Economisch en Sociaal Comité? Tevens blijft staal een bepalend en strategisch gegeven voor de Europese Unie. Misschien moet men de *high level group* over staal weer opstarten.

De heer Aldo Carcaci (Kamer – PP) komt terug op het probleem van de uitbreiding: men moet integratieperiodes inlassen voor de landen die reeds tot de Unie zijn toegetroten, voor men Europa te allen prijze wil uitbreiden.

De heer Stéphane Crusnière (Kamer – PS) merkt op dat in het immigratiedossier de strategie voor defensie, diplomatie en ontwikkeling ontbreekt. Welk standpunt neemt het Luxemburgse voorzitterschap in verband met het Europa van de defensie?

Bovendien vraagt de volksvertegenwoordiger aan Luxemburg om onverbiddelijk te zijn voor eventuele schendingen van de Europese waarden.

Mevrouw Brigitte Grouwels (deelstaatsenator - Vlaams Parlement – CD&V) sluit zich grotendeels aan bij wat de voorgaande sprekers gezegd hebben.

Zij vraagt of de CETA met Canada er nog zal komen.

III. — ANTWOORDEN VAN DE HEER JEAN ASSELBORN, MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN EUROPESE ZAKEN, MINISTER VAN IMMIGRATIE EN ASIEL VAN HET GROOTHERTOOGDOM LUXEMBURG

Agenda van het Luxemburgse voorzitterschap

De richtlijn betreffende de detachering van werknemers en de sociale dumping behoren tot de werkzaamheden die het Luxemburgse voorzitterschap op stapel heeft gezet.

De onderhandelingen over de CETA werden afgerond in september 2014; het Verdrag van Lissabon vermeldt dat het Europees Parlement zijn akkoord moet geven. Zonder akkoord van het Europees Parlement komt er geen CETA. Opdat de CETA een kans maakt in het

Le député européen exprime ses craintes concernant l'attitude du Royaume-Uni vis-à-vis de l'Union européenne, notamment en matière de législation sociale et du travail. Cela pourrait avoir des conséquences dramatiques.

Enfin, comment la présidence luxembourgeoise voit-elle la relance du dialogue social européen, surtout sur le plan interprofessionnel? Quelles sont les relations avec le Comité économique et social européen? En outre, l'acier reste un élément déterminant et stratégique pour l'Union européenne; il faudrait peut-être relancer le groupe de haut niveau sur l'acier.

M. Aldo Carcaci (Chambre – PP) revient sur la question de l'élargissement: il est nécessaire de procéder à des périodes d'intégration des pays déjà présents dans l'Union avant de vouloir agrandir l'Europe à tout prix.

M. Stéphane Crusnière (Chambre – PS) remarque que la stratégie pour la défense, la diplomatie et le développement manque dans le dossier de l'immigration. Quelle est la position de la présidence luxembourgeoise concernant l'Europe de la défense?

Le député demande en outre au Luxembourg d'être intransigeant par rapport aux atteintes éventuelles aux valeurs européennes.

Mme Brigitte Grouwels (sénatrice des entités fédérées - Parlement flamand – CD&V) souscrit très largement aux propos des intervenants précédents.

Elle demande si le CETA à conclure avec le Canada deviendra réalité.

III. — RÉPONSES DE M. JEAN ASSELBORN, MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET EUROPÉENNES, DE L'IMMIGRATION ET DE L'ASILE DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ordre du jour de la présidence luxembourgeoise

La directive relative au détachement des travailleurs et la problématique du dumping social font partie des travaux en cours, conduits par la présidence luxembourgeoise.

Les négociations sur le CETA ont été conclues en septembre 2014; le Traité de Lisbonne mentionne que le Parlement européen doit donner son accord. Sans accord du Parlement européen, il n'y aura pas de CETA. Pour que le CETA ait une chance au Parlement

Europees Parlement, moet het arbitrageprobleem worden opgelost. Indien er een oplossing wordt gevonden voor het ISDS in het TTIP, dan kan het ook voor de CETA worden gebruikt. De minister denkt echter dat dit niet mogelijk zal zijn zonder hervorming van het ISDS.

Wat de PNR-gegevens betreft, meent de minister dat er een opening bestaat in het Europees Parlement. Luxemburg is bereid het debat aan te vatten om tegen het einde van het jaar een oplossing te vinden.

Migratiecrisis

Het migratieprobleem kan niet worden opgelost door schepen te neutraliseren. Bovendien hebben niet alle mensen die op die manier in Europa aankomen, recht op bescherming op grond van het Verdrag van Genève. Het is bijgevolg belangrijk dat men een terugkeerbeleid uitwerkt. Helaas weigeren vele landen van herkomst akkoorden te ondertekenen die de terugkeer van hun onderdanen mogelijk maken.

Wat Libië betreft, vindt er in de VN-Veiligheidsraad een debat plaats om het *business model* van de mensensmokkelaars, die de ellende van de vluchtelingen uitbuiten, te breken. Hoe kan men die mensensmokkel in de Middellandse Zee onderscheppen? Opdat de strijdkrachten langs zij een schip kunnen aanleggen, is een resolutie van de Veiligheidsraad vereist. Het debat is bezig, Rusland heeft te kennen gegeven dat het zich niet zal verzetten tegen een dergelijke resolutie indien er een verzoek is van Libië. Dat is evenwel het probleem: wie kan Libië momenteel vertegenwoordigen?

De heer Asselborn begrijpt dat de buitenlandse strijders en het terrorisme een onderwerp zijn waarmee heel wat Belgische parlementsleden begaan zijn – België is verhoudingsgewijs immers een van de zwaarst getroffen landen. De Commissie meent dat op dat vlak meer samenwerking tussen de betrokken diensten, onder andere in Turkije, vereist is.

Cultuur en fundamentele Europese waarden

De Luxemburgse minister betreurt dat de culturele dimensie in Europa weinig ontwikkeld is, zoals de spreker die het woord daarover heeft gevoerd heeft gesteld.

Wat de fundamentele waarden van de Europese Unie betreft, klopt het dat Hongarije sinds jaren afwijkt van de regels van een rechtsstaat. Men moet de moed hebben om dat te zeggen.

européen, le problème de l'arbitrage doit être résolu. Si une solution est trouvée pour l'ISDS dans le TTIP, il est possible de l'utiliser également pour le CETA. Le ministre a toutefois le sentiment que cela ne sera pas possible sans réforme de l'ISDS.

Pour ce qui est des données PNR, le ministre est d'avis qu'il existe une ouverture au Parlement européen. Le Luxembourg est prêt à entamer le débat afin de trouver une solution d'ici la fin de l'année.

Crise migratoire

Le problème de la migration ne peut pas être résolu en neutralisant des bateaux. En outre, les personnes qui arrivent ainsi en Europe n'ont pas toutes droit à la protection basée sur la Convention de Genève. Il est par conséquent important d'élaborer une politique du retour. Malheureusement, de nombreux pays d'origine refusent de signer des accords permettant le retour de leurs ressortissants.

Concernant la Libye, un débat a lieu au Conseil de Sécurité des Nations Unies afin de briser le *business model* des passeurs qui utilisent la misère des réfugiés. Comment peut-on intercepter ce trafic en Méditerranée? Pour que des forces militaires puissent accoster un bateau, une résolution du Conseil de Sécurité est nécessaire. Le débat est en cours; la Russie a indiqué qu'elle ne s'opposerait pas à une telle résolution s'il y a une demande de la Libye. C'est bien cela qui pose problème: qui peut actuellement représenter la Libye?

Quant aux combattants étrangers et au terrorisme, M. Asselborn comprend que c'est un sujet qui tient à cœur de beaucoup de parlementaires belges – la Belgique étant proportionnellement un des pays les plus touchés. Sur ce plan, la Commission estime qu'une meilleure coopération entre les services sur le terrain, notamment en Turquie, est nécessaire.

Culture et valeurs fondamentales européennes

Le ministre luxembourgeois regrette que la dimension culturelle de l'UE soit peu développée, tout comme le membre ayant pris la parole sur ce point l'a affirmé.

Pour ce qui est des valeurs fondamentales de l'Union européenne, il est vrai que la Hongrie s'éloigne depuis des années des règles d'un état de droit. Il faut avoir le courage de le dire.

Standpunt van het Verenigd Koninkrijk

Minister Asselborn onderstreept drie moeilijke punten in de eisen van het Verenigd Koninkrijk (hierna afgekort als VK):

— het VK zet het recht op vrij verkeer niet op losse schroeven, maar wil de toekenning van bepaalde voordelen aan mensen uit andere landen van de Unie beperken;

— het VK wil niet bijdragen tot de redding van Griekenland, maar wil toch meepraten over de euro, terwijl het zelf geen lid is van de eurozone;

— het VK wil een *opt-out* of een herbepaling van “een steeds hechter verbond”³ (*ever closer union*). Het VK neemt sinds twee decennia geen deel meer aan die *ever closer union*, wat in werkelijkheid al met een *opt-out* overeenstemt.

Men moet er vooral op toezien dat de essentie van de Europese Unie niet verwatert.

Wat een eventueel *Brexit* betreft, is de methode van het VK nogal merkwaardig: indien het van de Europese Unie krijgt wat het vraagt, zal het aan het Britse volk vragen bij het referendum “ja” te antwoorden; in het andere geval zal het volk ertoe worden aangezet “neen” te antwoorden.

Uitbreiding

De Verklaring van Thessaloniki (2003) had bevestigd dat alle Balkanlanden lid kunnen worden van de Unie, op voorwaarde dat ze aan de voorwaarden voldoen. We moeten echter vaststellen dat er sinds 2003 zeer weinig vooruitgang is geboekt. Om de dynamiek die ontstaan is niet te breken, moet men dat vooruitzicht van lidmaatschap open houden.

*
* *

³ Zie preambule van het Verdrag van Rome van 25 december 1957.

Position du Royaume-Uni

Le ministre Asselborn souligne trois points difficiles dans les demandes du Royaume-Uni (désigné ci-après sous l’abréviation RU):

— le RU ne met pas en question le droit à la libre circulation, mais voudrait limiter l’octroi de certains avantages aux personnes issues d’autres pays de l’Union;

— le RU ne veut pas contribuer au sauvetage de la Grèce, mais souhaite avoir son mot à dire concernant l’euro, alors qu’il n’est pas membre de la zone euro;

— le RU veut une option de retrait (*opt-out*) ou une redéfinition d’une “union sans cesse plus étroite”³ (*ever closer union*). Depuis deux décennies, le RU ne participe plus à cette *ever closer union*, ce qui correspond en réalité déjà à un *opt-out*.

Il faut surtout veiller à ne pas diluer l’essence même de l’Union européenne.

Quant à un éventuel *Brexit*, la méthode du RU est assez curieuse: s’il obtient de l’Union européenne ce qu’il demande, il demandera au peuple britannique de répondre “oui” lors du référendum; dans le cas contraire, le peuple sera incité à répondre “non”.

Élargissement

La Déclaration de Thessalonique (2003) avait confirmé que tous les pays des Balkans pourraient devenir des États membres, du moins s’ils respectaient les conditions. Force est de constater que depuis 2003, il y a eu très peu d’avancées. Afin de ne pas briser les dynamiques qui se sont installées, il faut garder cette perspective d’adhésion ouverte.

*
* *

³ Voir préambule du Traité de Rome du 25 décembre 1957.

Verder acht de heer Asselborn dat de Benelux nog steeds een voortrekkersrol in Europa kan spelen. In verband met *LuxLeaks* verzekert hij dat Luxemburg met het verleden wil breken.

Tot besluit drukt de minister de hoop uit dat de start van het EFSI duurzame groei zal stimuleren. Het TTIP zal misschien niet helpen om rechtstreeks banen te scheppen. Goede vrijhandelsakkoorden met de Verenigde Staten en Canada kunnen echter groei genereren in Europa, wat zich in het ontstaan van banen kan vertalen. In dat kader kan het Luxemburgse voorzitterschap het initiatief opstarten van een Erasmus voor ambachtsleerlingen⁴.

De voorzitter-rapporteur,

Siegfried BRACKE

Pour le surplus, M. Asselborn estime que le Benelux peut encore jouer le rôle de précurseur dans le cadre européen. Il assure, au sujet du *LuxLeaks*, que le Luxembourg a la volonté de rompre avec le passé.

En conclusion, le ministre espère que le lancement du FEIS permettra de stimuler une croissance durable. Le TTIP n'aidera peut-être pas à créer des emplois directs; de bons accords de libre-échange avec les États-Unis et le Canada pourraient toutefois générer de la croissance en Europe qui peut se traduire en création d'emplois. Dans ce cadre, un Erasmus pour les apprentis pourrait être une initiative lancée par la présidence luxembourgeoise⁴.

Le président-rapporteur,

Siegfried BRACKE

⁴ Zie daarover de website van de Europese Commissie: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1147&langId=nl>.

⁴ Voir à ce sujet le site de la Commission européenne: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1147&langId=fr>.